



Pubblicato il 03/12/2020

D.D. n. 2129 del 02/12/2020 – Riferimento 1616

Scadenza 02/01/2021

SELEZIONE PUBBLICA, PER TITOLI E COLLOQUIO, PER IL RECLUTAMENTO DI UN COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO DI MADRELINGUA TEDESCA DA ASSUMERE CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO DELLA DURATA DI 36 MESI, PER LE ESIGENZE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO (CLA) DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA".

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3 “*Testo Unico delle disposizioni concernenti lo Statuto degli impiegati civili dello Stato*” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTA la legge 9 maggio 1989, n. 168 recante norme sull'autonomia universitaria e successive modificazioni e integrazioni;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni e integrazioni, recante norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;

VISTA la legge 5 febbraio 1992, n. 104 “*Legge quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti dei portatori di handicap*”;

VISTO il D.P.C.M. 7 febbraio 1994, n. 174 “*Regolamento recante norme sull'accesso dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea ai posti di lavoro presso le amministrazioni pubbliche*” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO il D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 “*Regolamento recante norme sull'accesso agli impieghi nelle pubbliche amministrazioni e le modalità di svolgimento dei concorsi, dei concorsi unici e delle altre forme di assunzione nei pubblici impieghi*” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTA la legge 15 maggio 1997, n. 127, recante “*Misure urgenti per lo svolgimento dell'attività amministrativa e dei procedimenti di decisione e di controllo*” e successive modifiche;

VISTO il D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 “*Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa*” e ss.mm.ii.;

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 “*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTI il decreto legislativo n. 196, del 2003 “*Codice in materia di protezione dei dati personali*” e ss.mm.ii. ed il d.lgs n. 101 del 10 agosto 2018 “*Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati)*”

VISTO il D.P.R. 11 febbraio 2005 n. 82 “*Regolamento recante disposizioni per l'utilizzo della posta elettronica certificata, a norma dell'art. 27 della legge 16 gennaio 2003 n. 3*”

VISTO il decreto legislativo 7 marzo 2005 n. 82 “*Codice dell'Amministrazione Digitale*” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTO il d.lgs. 11 aprile 2006 n. 198 “*Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'articolo 6 della legge 28 novembre 2005, n. 246*”;

VISTO il D.P.R. 30 luglio 2009 n. 189 “*Riconoscimento dei titoli di studio stranieri per l'accesso ai pubblici concorsi*”;



VISTA la legge 12 novembre 2011 n. 183 “*Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato*” (legge di stabilità 2012) e in particolare l’art. 15, contenente norme in materia di certificati e dichiarazioni sostitutive;

VISTA la legge 6 agosto 2013 n. 97 “*Disposizioni per l’adempimento degli obblighi derivanti dall’appartenenza dell’Italia all’Unione Europea – Legge europea 2013*”;

VISTO il Decreto Legge 31 agosto 2013, n. 101, convertito con modificazioni dalla legge 30 ottobre 2013, n. 125 recante: “*Disposizioni urgenti per il perseguimento di obiettivi di razionalizzazione nelle pubbliche amministrazioni*”;

VISTO il Decreto legislativo 15 giugno 2015 n. 81 “*Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell’articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183*” ed in particolare il Capo III rubricato “*Lavoro a tempo determinato*”;

VISTO il C.C.N.L. del personale tecnico-amministrativo del comparto Università, sottoscritto in data 21 maggio 1996, in quanto ancora applicabile al personale collaboratore ed esperto linguistico, ed in particolare l’art. 51;

VISTI il CCNL del comparto Università quadriennio normativo 2006-2009, sottoscritto in data 16 ottobre 2008, e il CCNL relativo al personale del comparto Istruzione e Ricerca del triennio 2016-2018, sottoscritto in data 19 aprile 2018;

VISTO il Contratto Collettivo integrativo per Collaboratori ed Esperti Linguistici di madrelingua straniera dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”, stipulato in data 11 ottobre 2016 ed approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 25 ottobre 2016;

VISTO lo Statuto dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”, emanato con Decreto rettorale n. 3427 del 12 dicembre 2011 e successive modifiche ed integrazioni;

VISTO l’art. 249 del D.L. 19 maggio 2020, n. 32, ai sensi del quale i principi e i criteri direttivi previsti dagli artt. 247 e 248 del citato D.L., concernenti le modalità di svolgimento delle prove concorsuali, delle attività delle commissioni esaminatrici e quelle di presentazione della domanda di partecipazione possono essere applicati dalle singole amministrazioni di cui all’articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” del 27 giugno 2017, con la quale è stato disposto che i candidati ai concorsi indetti dall’Ateneo per il reclutamento di personale Tecnico, Amministrativo e Bibliotecario debbano versare una quota di partecipazione pari a € 10,00, allegando copia della ricevuta alla domanda, a pena di esclusione dal concorso;

VISTO il Codice Etico dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”;

VISTO il Codice di comportamento dei dipendenti dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” nella seduta del 10 novembre 2020;

CONSIDERATO che la posizione dispone della necessaria copertura finanziaria, come da delibera del Consiglio di amministrazione sopra citata

DECRETA

Art. 1

Indizione della selezione pubblica

1. È indetta una selezione pubblica per titoli e colloquio per il reclutamento di un Collaboratore ed Esperto Linguistico di madrelingua tedesca da assumere con contratto di lavoro a tempo determinato, della durata di 36 mesi, con impegno orario pari a 400 ore su base annua, per le esigenze del Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell’Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”.



2. L'unità di personale da selezionare, che dovrà essere di madrelingua tedesca, concorre all'insegnamento linguistico, svolgendo mansioni di collaborazione all'apprendimento della lingua oggetto della selezione.

3. Sulla base della programmazione e degli indirizzi definiti dal CLA, valutate le esigenze di apprendimento della lingua, la figura ricercata deve essere in grado di operare sia in aula che nei laboratori di lingua e svolgere le seguenti attività, nel rispetto della normativa vigente e della regolamentazione interna:

a) attività di supporto agli studenti per il consolidamento dell'apprendimento linguistico e, in particolare, per il potenziamento della fonetica, della morfologia, della sintassi e del lessico attraverso esercitazioni pratiche scritte e di conversazione;

b) elaborazione ed aggiornamento di percorsi e materiali formativi, nonché cura della relativa bibliografia, laboratori linguistici (anche multimediali), e altri sussidi didattici disponibili, tutorato, consulenza, ricevimento degli studenti;

c) verifica e valutazione delle abilità e competenze linguistiche e dell'apprendimento, attraverso preparazione e correzione di verifiche scritte e/o orali di propria competenza;

4. Per lo svolgimento delle suddette attività sono richieste le seguenti capacità professionali, conoscenze e competenze:

- ottima conoscenza della lingua tedesca e competenza nel suo uso orale e scritto;
- conoscenza della didattica e della valutazione dell'apprendimento della lingua tedesca;
- conoscenze informatiche di software e piattaforme per la creazione di materiali on-line per didattica e accertamento linguistico;
- conoscenze dei principali programmi informatici più diffusi (pacchetto office);
- conoscenza della lingua italiana.

Art. 2

Requisiti per l'ammissione

1. Per l'ammissione alla selezione di cui al precedente art. 1 sono richiesti i seguenti requisiti:

A) diploma di laurea previgente ordinamento (DL) ovvero laurea specialistica (LS) ai sensi del Decreto Ministeriale n. 509 del 1999 ovvero laurea magistrale (LM) ai sensi del Decreto Ministeriale n. 270 del 2004, conseguita in Italia, o titolo universitario straniero adeguato alle funzioni da svolgere, riconosciuto equivalente a quelli sopra indicati.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero i candidati sono tenuti ad allegare il decreto di equipollenza con il titolo di studio dell'ordinamento universitario italiano o la determina di equivalenza del titolo estero a quello italiano rilasciata ai sensi dell'art. 38 del d.lgs. n. 165 del 2001. Nel caso in cui, al momento della presentazione della candidatura, la procedura per il rilascio del decreto di equipollenza o della determina di equivalenza sia in corso, i candidati sono tenuti a produrre la ricevuta attestante la presentazione della richiesta di rilascio del decreto o della determina, fermo restando l'obbligo di produrre il decreto di equipollenza o la determina di equivalenza ai fini della costituzione del rapporto di lavoro di cui al successivo art. 10;

B) madrelinguismo: essere di madrelingua tedesca, vale a dire cittadini italiani o stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi nella lingua richiesta con naturalezza come un locutore nativo, ovvero che dimostrino la stabile permanenza, almeno negli ultimi cinque anni, in contesti tedescofoni di tipo accademico e/o di alta formazione e/o in contesti lavorativi di particolare complessità;

C) cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea. Sono equiparati ai cittadini dello Stato italiano gli Italiani non appartenenti alla Repubblica Italiana. Ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs 30.03.2001 n. 165 e s.m.i., possono partecipare alla selezione anche i familiari dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, non aventi la cittadinanza di



uno Stato membro, che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente e i cittadini di Paesi terzi che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria

D) godimento dei diritti civili e politici;

I cittadini stranieri devono dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza o i motivi del mancato godimento;

E) non essere stato escluso dall'elettorato politico attivo;

F) non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stati dichiarati decaduti da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, lettera d), del D.P.R. n. 3 del 1957;

G) non aver riportato condanne penali o altre misure che escludano dall'assunzione in servizio o siano causa di destituzione da impieghi presso pubbliche amministrazioni;

H) essere in posizione regolare nei confronti dell'obbligo di leva (*tale requisito è richiesto ai soli cittadini italiani di sesso maschile nati entro il 1985*);

I) adeguata conoscenza della lingua italiana (*l'attestazione di tale requisito dovrà essere resa dai soli cittadini stranieri*).

J) idoneità fisica al servizio continuativo e incondizionato all'impiego cui la procedura concorsuale si riferisce (*tale requisito non è richiesto ai portatori di handicap*).

K) età non inferiore ai 18 anni e non superiore a quella ordinamentale prevista per la cessazione dal servizio per raggiunti limiti d'età;

L) non avere un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".

2. Ai fini della partecipazione alla presente selezione i candidati sono tenuti al versamento della quota obbligatoria di € 10,00 non rimborsabile. Il versamento dovrà essere effettuato sul conto corrente intestato all'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" presso Unicredit – Ag. 075 - Via Cracovia, 50 - 00133 Roma – Codice IBAN: IT 26 X 02008 05168 000400695175. Nello spazio riservato alla causale del versamento, la ricevuta deve riportare la dicitura: "*Quota per la partecipazione alla selezione pubblica Rif. _____ nome e cognome del candidato*".

3. I requisiti prescritti devono essere posseduti, a pena di esclusione, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione. I candidati sono tenuti a dare tempestiva comunicazione in merito ad ogni eventuale variazione che dovesse intervenire in relazione al possesso dei requisiti per l'ammissione.

4. L'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e per il trattamento sul lavoro.

Art. 3

Domande di ammissione - Termini e modalità

1. Per partecipare alla selezione i candidati redigono la domanda secondo lo schema pubblicato unitamente al bando sul sito <http://concorsi.uniroma2.it> ed allegato al presente decreto (allegato A).

2. I candidati devono presentare la domanda, indirizzata al Direttore Generale dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Via Cracovia, 50, 00133 Roma, debitamente firmata e corredata dagli allegati indicati nel presente articolo al successivo comma 7, a pena di esclusione entro il termine perentorio di trenta giorni, decorrente dal giorno successivo a quello della pubblicazione del bando sul predetto sito d'Ateneo, utilizzando una tra le seguenti modalità, alternative tra loro:

a) invio a mezzo posta elettronica certificata (PEC), inoltrando, in formato PDF, all'indirizzo protocollo@pec.torvergata.it la domanda di partecipazione e i relativi allegati, citando



nell'oggetto: "*PEC domanda selezione pubblica presso ... - Rif. n. ...*". Si precisa che la validità della trasmissione del messaggio di posta elettronica certificata è attestata rispettivamente dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna fornite dal gestore di posta elettronica, ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 11 febbraio 2005, n. 68. Non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata.

- b) spedizione a mezzo di raccomandata a/r. Ai fini dell'accertamento della tempestività di presentazione della domanda fa fede il timbro a data dell'Ufficio postale accettante. Sulla busta contenente la domanda e i relativi allegati devono essere riportati in stampatello i seguenti dati: cognome, nome e indirizzo del candidato, nonché la dicitura "*domanda selezione pubblica...presso ...- Rif. n...*".

3. Nella domanda i candidati sono tenuti a dichiarare sotto la propria responsabilità ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 2000 e ss.mm.ii.:

- a) il nome e il cognome (*le donne coniugate devono indicare il cognome da nubile*);
- b) il luogo e la data di nascita, l'indirizzo di residenza, il recapito telefonico, l'indirizzo PEC e l'indirizzo email;
- c) la cittadinanza posseduta;
- d) il godimento dei diritti civili e politici (*I cittadini stranieri sono tenuti a dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza o i motivi del mancato godimento*);
- e) di non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
- f) il Comune nelle cui liste elettorali sono iscritti ovvero i motivi della mancata iscrizione o della cancellazione dalle liste elettorali medesime;
- g) di essere immuni da condanne penali o le eventuali condanne penali riportate (*anche se sia stata concessa amnistia, condono, indulto, perdono giudiziale o sentenza di patteggiamento*) e i procedimenti penali in corso o pendenti eventualmente a proprio carico;
- h) i servizi prestati presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione di precedenti rapporti di impiego pubblico (*tale dichiarazione deve essere resa anche se negativa*);
- i) di non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d) del D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3;
- j) l'attuale posizione nei riguardi degli obblighi leva (*la dichiarazione relativa a tale requisito è richiesta ai soli cittadini italiani di sesso maschile nati entro il 1985*);
- k) di avere adeguata conoscenza della lingua italiana (*tale dichiarazione dovrà essere resa solo dai cittadini stranieri*);
- l) di avere l'idoneità fisica al servizio continuativo e incondizionato all'impiego, cui la selezione si riferisce (*tale dichiarazione non è richiesto ai candidati portatori di handicap*).
I candidati riconosciuti portatori di handicap ai sensi della legge n. 104 del 1992 e, in applicazione della legge n. 170 del 2010, i candidati con disturbi specifici dell'apprendimento, nella domanda di partecipazione dovranno formulare esplicita richiesta, in relazione al proprio handicap o disturbo, riguardo all'ausilio necessario e/o all'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per l'espletamento delle prove, ai sensi delle leggi suddette. In tal caso dovranno allegare apposito certificato rilasciato dalla competente struttura sanitaria pubblica;
- m) il titolo di studio indicato all'articolo 2, comma 1, lettera A) del presente bando, la data del conseguimento e l'istituto presso il quale è stato conseguito;
- n) di essere di madrelingua tedesca;



- o) eventuali titoli valutabili, ritenuti utili ai fini della presente procedura, di cui al successivo art. 7, lettera A), comma 1.2;
- p) eventuali titoli di preferenza a parità di merito previsti dall'art. 8 del presente bando;
- q) di non avere un grado di parentela o di affinità entro il quarto grado compreso con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata";
- r) di avere effettuato il versamento della quota obbligatoria per la partecipazione alla selezione e di aver allegato alla domanda copia della ricevuta.

4. I titoli di preferenza verranno presi in considerazione solo qualora siano stati dichiarati dal candidato nella domanda di partecipazione alla selezione con la specificazione della categoria di appartenenza.

5. Ogni eventuale variazione relativa alla residenza e/o al domicilio, all'indirizzo PEC ed e-mail, nonché al recapito telefonico, eletti dai candidati ai fini della presente procedura selettiva dovrà essere comunicata alla Direzione V – Divisione 4 – Ufficio Concorsi dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata".

6. L'Amministrazione declina ogni responsabilità nell'ipotesi di dispersione delle comunicazioni dalla stessa inviate, ove tale dispersione sia da imputarsi a:

- inesatta indicazione dei recapiti da parte del candidato nella domanda di partecipazione;
- mancata o non tempestiva comunicazione dell'avvenuto mutamento dei recapiti inizialmente indicati dal candidato nella domanda di partecipazione;

né assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi postali, telegrafici o per eventuale illeggibilità dei file trasmessi tramite PEC, che non siano imputabili a colpa dell'Amministrazione stessa o che siano imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.

7. I candidati sono tenuti ad allegare alla domanda:

- 1) *curriculum vitae*, redatto in lingua italiana e/o inglese, datato e sottoscritto con firma autografa in calce, siglato in ogni pagina, con l'esplicita indicazione che tutto quanto in esso dichiarato corrisponde a verità, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 46 e 47 del D.P.R. n. 445 del 2000;
- 2) documenti, titoli e pubblicazioni ritenuti utili ai fini della presente procedura e relativi elenchi;
- 3) copia (*fronte e retro*) del documento di identità;
- 4) copia (*fronte e retro*) del codice fiscale;
- 5) copia della ricevuta attestante l'avvenuto versamento della quota obbligatoria non rimborsabile di € 10,00 per la partecipazione alla selezione, riportante nella causale la dicitura: "*Quota per la partecipazione alla selezione pubblica ... presso ...- Rif. ...- nome e cognome del candidato*";
- 6) copia del permesso di soggiorno in corso di validità (*tale allegato è da prodursi solo dai solo i cittadini extraeuropei*);
- 7) certificato medico (*il candidato riporti questo punto esclusivamente se è riconosciuto portatore di handicap ai sensi della legge n. 104 del 5 febbraio 1992 e successive modificazioni ed integrazioni ovvero, in applicazione della legge n. 170 del 2010, sia affetto da disturbi specifici dell'apprendimento, e richieda l'ausilio necessario e/o la necessità di tempi aggiuntivi per l'espletamento delle prove*);
- 8) (*solo per i candidati che abbiano conseguito il titolo di studio all'estero*) decreto di equipollenza o determina di equivalenza o ricevuta di avvenuta consegna delle relative istanze di richiesta.

8. Non si terrà conto delle domande inoltrate mediante PEC o spedite successivamente alla scadenza del termine perentorio stabilito dal presente articolo e delle domande che non presentino in allegato



copia della ricevuta - non rimborsabile - attestante l'avvenuto versamento della quota di € 10,00, obbligatoria per la partecipazione alla procedura.

9. La mancata sottoscrizione della domanda o la mancanza degli elementi essenziali della stessa comportano l'esclusione dalla procedura.

Art. 4

Rinuncia alla procedura selettiva

1. I candidati che, proposta domanda di ammissione alla procedura, intendano rinunciare a partecipare alla procedura stessa, sono tenuti a presentare apposita nota (in formato PDF), contenente la dichiarazione di rinuncia, corredata dalla fotocopia del documento di identità, utilizzando una delle seguenti modalità alternative:

- a) invio a mezzo posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo protocollo@pec.torvergata.it;
- b) invio a mezzo posta elettronica all'indirizzo: concorsi@uniroma2.it.

2. Tale rinuncia è irrevocabile.

Art. 5

Esclusione dalla procedura selettiva

1. I candidati sono ammessi alla procedura selettiva con riserva.

2. L'esclusione dalla procedura può essere disposta in ogni momento con provvedimento dirigenziale notificato al candidato escluso.

Art. 6

Commissione esaminatrice

1. La commissione esaminatrice è nominata dal Direttore Generale nel rispetto delle disposizioni vigenti in materia e resa pubblica sul sito dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" all'indirizzo <http://concorsi.uniroma2.it>.

2. Almeno uno dei componenti della commissione esaminatrice deve essere esperto della lingua oggetto della selezione.

3. La commissione svolge i lavori alla presenza di tutti i componenti, assume le proprie deliberazioni a maggioranza assoluta dei componenti e si avvale di strumenti telematici di lavoro collegiale.

4. Nella prima riunione la commissione individua il Presidente e stabilisce i criteri e le modalità di valutazione da formalizzare nei relativi verbali, al fine di assegnare i punteggi a titoli e colloquio.

Art. 7

Programma e diario delle prove d'esame

A) Programma

La selezione è per titoli e colloquio. La commissione esaminatrice dispone di un punteggio complessivo pari a 100 punti, così ripartito: A) titoli: 40 punti; B) colloquio: 60 punti.

1) Valutazione dei titoli

1.1. La valutazione dei titoli avviene, previa individuazione dei criteri, prima del colloquio, ed il risultato della valutazione dei titoli sarà reso noto ai candidati prima dello svolgimento del suddetto colloquio.

1.2. Ai titoli è attribuito un punteggio pari a 40 punti suddivisivi come di seguito indicato:

Titolo di studio

fino ad un massimo di **5 punti**

Esperienza di insegnamento maturata presso istituzioni scolastiche ed universitarie pubbliche e private, italiane ed estere (con valutazione maggiore per l'insegnamento in ambito universitario)

fino ad un massimo di **20 punti**



Pubblicazioni scientifiche e lavori originali

fino ad un massimo di **5 punti**

Attestati di qualificazione e/o specializzazione rilasciati a seguito di frequentazione con profitto di corsi di formazione professionale organizzati da Pubbliche Amministrazioni o organismi privati

fino ad un massimo di **3 punti**

Titoli professionali o culturali: coordinamento di un gruppo di insegnanti; ruolo di esaminatori per attestazioni linguistiche; esperienza nell'utilizzo di nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue e dei relativi esami; attività di e-learning ed esercitazione su piattaforme didattiche; ulteriori titoli di studio; dottorato di ricerca nella lingua straniera oggetto della selezione; altri titoli di livello universitario, post graduate

fino ad un massimo di **7 punti**

Totale punti 40

1.3. I titoli devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda.

1.4. I documenti, i titoli e le pubblicazioni ritenuti utili ai fini della presente procedura possono essere presentati in originale o copia autentica oppure in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione o dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà. Le autocertificazioni devono riportare le dichiarazioni in modo chiaro e dettagliato.

1.5. Ai sensi della normativa vigente la pubblica amministrazione non può accettare certificati contenenti informazioni già in possesso della pubblica amministrazione italiana; pertanto, in tal caso, saranno accettate solo le autocertificazioni.

1.6. Ai cittadini non appartenenti ai Paesi dell'Unione Europea si applicano le disposizioni contenute nell'art. 3, commi 2, 3 e 4, del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm.ii.

1.7. L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive. Qualora dal controllo dovesse emergere la non veridicità del contenuto della dichiarazione, il dichiarante decade dai benefici conseguiti sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del suddetto D.P.R. in materia di sanzioni penali.

1.8. I documenti e i titoli, dichiarati dai candidati nella domanda, se richiesto a fini istruttori in qualsiasi fase della procedura, devono essere esibiti entro il termine tassativo fissato dall'Amministrazione.

2) Colloquio

2.1. Il colloquio, al quale sarà attribuito un punteggio complessivo non superiore a **60 punti**, è diretto ad accertare le conoscenze e competenze indicate all'articolo 1, comma 4 del presente bando, la padronanza ad esprimersi della lingua madre, il dominio dei diversi registri linguistici, la chiarezza espositiva finalizzata all'attività di esercitazione richiesta. Potrà essere valutata la competenza e la metodologia adottata nell'impostazione di un'unità didattica.

2.2. Il colloquio verterà sui seguenti argomenti:

- conoscenza della didattica e della valutazione dell'apprendimento della lingua tedesca;
- conoscenze informatiche di software e piattaforme per la creazione di materiali on-line per didattica e accertamento linguistico;
- conoscenza della lingua italiana



Sarà, inoltre, verificato il livello di conoscenza della lingua italiana e dei principali programmi informatici (pacchetto office) e, in specie, di quelli per l'erogazione della didattica. Al candidato sarà richiesto di presentare e condurre un'attività didattica su un argomento a scelta del candidato stesso.

2.3. L'escussione dei candidati ammessi al colloquio sarà effettuata in ordine alfabetico.

2.4. Il colloquio si svolgerà in un'aula aperta al pubblico e/o in modalità a distanza (on-line), qualora ciò si renda necessario a causa del persistere della situazione emergenziale da contagio Covid-19.

2.5. Al termine dello svolgimento del colloquio o di ciascuna seduta del colloquio, la commissione formerà l'elenco dei candidati esaminati con l'indicazione dei voti da ciascuno riportati; tale elenco verrà affisso nella sede dell'esame ovvero, in caso di svolgimento del colloquio in modalità on-line, verrà inviato telematicamente ai candidati escussi.

2.6. Il punteggio finale per ciascun candidato è costituito dalla somma del punteggio conseguito nella valutazione dei titoli e di quello ottenuto all'esito del colloquio.

B) Diario

1. Il giorno, l'orario, la sede oppure la piattaforma e le modalità di svolgimento del colloquio, nonché eventuali variazioni, saranno comunicati con avviso pubblicato sul sito dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" all'indirizzo <http://concorsi.uniroma2.it>. con un preavviso di almeno 20 giorni rispetto alla data indicata

2. Tali avvisi hanno valore di notifica a tutti gli effetti di legge. Pertanto, i candidati sono tenuti a presentarsi oppure a collegarsi, senza ulteriore convocazione o preavviso, nella sede oppure sulla piattaforma, nel giorno e nell'ora indicati sull'avviso di cui al precedente comma.

3. Per essere ammessi a sostenere il colloquio, i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità e di ricevuta attestante l'effettivo inoltro della domanda, da esibire in caso di necessità.

4. La mancata presentazione dei candidati al colloquio, sia che si svolga in presenza sia che si effettui in modalità on-line, sarà considerata come definitiva manifestazione della volontà di rinunciare alla procedura quale ne sia la causa.

Art. 8

Preferenze a parità di merito

1. Le categorie di cittadini che hanno diritto alla preferenza a parità di merito ai sensi dell'art. 5, comma 4, del D.P.R. n. 487 del 1994 e ss.mm.ii. sono le seguenti:

- a) gli insigniti di medaglia al valor militare;
- b) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
- c) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
- d) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- e) gli orfani di guerra;
- f) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
- g) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- h) i feriti in combattimento;
- i) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa;
- j) i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
- k) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
- l) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- m) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti in guerra;
- n) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;



- o) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
 - p) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
 - q) coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno nell'amministrazione che ha indetto il concorso;
 - r) i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico;
 - s) gli invalidi ed i mutilati civili;
 - t) militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.
2. A parità di merito e di titoli la preferenza è determinata:
- 1) dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
 - 2) dall'aver prestato lodevole servizio nelle amministrazioni pubbliche;
 - 3) dalla minore età anagrafica.
3. I titoli di merito devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.
4. I candidati devono dichiarare nella domanda l'eventuale possesso dei titoli di preferenza sopra citati.

Art. 9

Formazione ed approvazione della graduatoria di merito

- 1. La graduatoria di merito è formata secondo l'ordine decrescente del punteggio complessivo riportato da ciascun candidato e, a parità di punteggio, di eventuali titoli di preferenza dichiarati nella domanda di partecipazione e specificati nel precedente art. 8.
- 2. È dichiarato vincitore nel limite del posto messo a selezione, il candidato utilmente collocato in graduatoria, sotto condizione sospensiva dell'accertamento dei requisiti richiesti per l'ammissione all'impiego.
- 3. Previo accertamento della regolarità formale degli atti, la graduatoria di merito, unitamente alla dichiarazione del vincitore, è approvata dal Direttore generale con proprio decreto. Il decreto è pubblicato entro 60 giorni dalla data di svolgimento del colloquio sul sito dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" all'indirizzo <http://concorsi.uniroma2.it>.
- 4. Dalla data di pubblicazione del decreto di cui al precedente comma decorre il termine per eventuali impugnative.

Art. 10

Costituzione del rapporto di lavoro

- 1. L'assunzione del vincitore di concorso potrà avvenire subordinatamente all'inesistenza di vincoli di natura finanziaria e normativa. In ogni caso, all'atto dell'assunzione il candidato non deve aver superato l'età ordinamentale prevista per la cessazione dal servizio per raggiunti limiti d'età.
- 2. Il candidato dichiarato vincitore sarà invitato a stipulare un contratto di lavoro individuale finalizzato all'instaurazione di un rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato per la durata di 36 mesi con un monte ore annuo pari a 400 ore.
- 3. Il vincitore dovrà assumere servizio entro il termine indicato nella convocazione.
- 4. Il vincitore che, senza giustificato motivo, non assuma servizio entro il termine stabilito, decade dal diritto alla stipula del contratto.
- 5. Qualora il vincitore assuma servizio, per giustificato motivo, con ritardo rispetto al termine prefissatogli, gli effetti economici decorrono dal giorno di effettiva presa di servizio.
- 6. Il rapporto di lavoro è regolato dal contratto individuale, dai contratti collettivi di comparto, dalle disposizioni di legge e dalle normative comunitarie.
- 7. Il trattamento economico, che sarà graduato in base alle ore annue di effettivo servizio previsto dal contratto, è quello spettante alla categoria dei collaboratori ed esperti linguistici come definito e



stabilito dai Contratti Collettivi Nazionali del Lavoro vigenti, oltre agli assegni spettanti a norma delle vigenti disposizioni normative e contrattuali.

8. Costituisce in ogni caso condizione risolutiva del contratto, senza obbligo di preavviso, l'annullamento della procedura selettiva che ne costituisce il presupposto.

9. In nessun caso il contratto di lavoro a tempo determinato può trasformarsi in contratto di lavoro a tempo indeterminato.

Art. 12

Periodo di prova

1. Il candidato assunto in servizio è soggetto ad un periodo di prova della durata di tre mesi, non rinnovabile né prorogabile alla scadenza.

2. Decorsa la metà del periodo di prova di cui al precedente comma, nel restante periodo ciascuna delle Parti può recedere dal rapporto in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso né di indennità sostitutiva del preavviso.

3. Il recesso opera dal momento della comunicazione alla controparte.

4. Il recesso dell'Amministrazione deve essere motivato.

5. In caso di recesso la retribuzione viene corrisposta fino all'ultimo giorno di effettivo servizio, compresi i ratei della tredicesima mensilità e la retribuzione corrispondente alle giornate di ferie maturate e non godute.

6. Decorso il periodo di prova senza che il rapporto di lavoro sia risolto da una delle Parti, il dipendente si intende confermato in servizio, per la durata del contratto, con riconoscimento della relativa anzianità dal giorno dell'assunzione.

Art. 13

Responsabile del procedimento

Ai sensi degli artt. 4, 5 e 6 della legge 7 agosto 1990, n. 241 e ss.mm.ii., il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la Dott.ssa Annalisa De Cesare - Responsabile dell'Ufficio Concorsi (e-mail concorsi@uniroma2.it).

Art. 14

Trattamento dei dati personali

1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679, il trattamento dei dati personali forniti nell'istanza di partecipazione, eventualmente comunicati con documenti integrativi della suddetta istanza o altrimenti acquisiti dall'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" (es. richiesta di verifica al casellario giudiziale; richieste di conferma dei titoli di studio a scuole, università, ecc.), è finalizzato all'espletamento e alla gestione della procedura concorsuale, comparativa o selettiva e all'eventuale procedimento di assunzione in servizio, nomina in ruolo, ecc., nonché, ove previsto dal bando, per la gestione delle graduatorie.

2. Il trattamento dei dati viene espletato presso l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" da parte di personale autorizzato. In particolare, i dati personali dei candidati sono trattati dai componenti della commissione, dagli uffici amministrativi preposti alle procedure concorsuali, comparative, valutative e selettive e da quelli preposti alla formalizzazione delle assunzioni, nomine in ruolo, ecc. ed è effettuato con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari al perseguimento delle predette finalità.

3. Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" nella persona del rappresentante legale il Rettore *pro tempore*, con sede in Roma (00133), Via Cracovia, 50, PEC direzione.generale@pec.uniroma2.it.

4. Il Responsabile della Protezione dei Dati può essere contattato scrivendo ai seguenti indirizzi: rpd@uniroma2.it o rpd@pec.torvergata.it ovvero inviando una comunicazione al seguente recapito:



Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” - Responsabile della Protezione dei Dati, Via Cracovia, 50, 00133 Roma.

5. Il conferimento di tali dati è obbligatorio per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli. La loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura.

6. Per partecipare alla procedura, non è necessario conferire dati di natura particolare (per esempio, dati relativi allo stato di salute), salvo ove siano ritenuti necessari dal candidato per una migliore valutazione della propria posizione. In tal caso il trattamento comprende anche dati sensibili (es. stato di salute e disabilità, dati giudiziari, ecc.), stante il fatto che il trattamento di questi dati è previsto dalle norme che regolano le procedure (es. per fornire idoneo supporto ai candidati con disabilità, per verificare i requisiti personali dei candidati, ecc.)

7. Gli esiti delle eventuali prove intermedie e le graduatorie finali saranno pubblicate secondo la normativa vigente.

8. Non sono previste comunicazioni a terzi se non a soggetti cui i dati devono essere trasmessi in adempimento a obblighi di legge, a soggetti che svolgono servizi per conto dell'Ateneo o, a richiesta, a organi giudiziari e di controllo. Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica del candidato assunto.

9. I dati saranno conservati in conformità alla normativa vigente in materia di conservazione della documentazione amministrativa.

10. Gli interessati hanno diritto di ottenere dall'Ateneo, nei casi previsti dal Regolamento UE 2016/679, l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento ovvero di opporsi al trattamento medesimo (artt. 15 e ss.mm.ii del Regolamento). La richiesta potrà essere presentata inviando una comunicazione all'indirizzo mail concorsi@uniroma2.it o privacy@uniroma2.it.

11. Gli interessati, che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento, hanno il diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali (Garante Per La Protezione Dei Dati Personali, Roma Piazza Venezia 11, garante@garanteprivacy.it, <http://www.garanteprivacy.it>), come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).

Art. 15

Disposizioni finali

1. Per tutto quanto non previsto dal presente bando di selezione, si rinvia alla normativa vigente in materia, in quanto compatibile.

2. Il presente decreto è acquisito alla raccolta ufficiale dell'Università degli Studi di Roma “Tor Vergata” e pubblicato sul sito istituzionale all'indirizzo <http://concorsi.uniroma2.it>

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Giuseppe COLPANI)



ALLEGATO A

Schema da seguire per la compilazione della domanda

Alla cortese attenzione del

Direttore Generale
dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"
Direzione V- Divisione 4 – Ufficio Concorsi
Via Cracovia, 50
00133 Roma

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____
(provincia), il _____ e residente in _____ (provincia),
Via/Piazza/Largo _____ n. _____
c.a.p. _____, codice fiscale _____

CHIEDE

di essere ammesso alla selezione pubblica, per titoli e colloquio, per la copertura di n. 1 Collaboratore ed Esperto Linguistico di madrelingua tedesca da assumere con contratto di lavoro a tempo determinato, della durata di 36 mesi, con impegno orario pari a 400 ore su base annua, per le esigenze del Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata, bandito con Decreto Direttoriale n. _____ del ____/____/____ (Rif. _____).

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere di formazione o uso di atti falsi, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445 del 2000 e ss.mm.ii, il/la sottoscritto/a

DICHIARA ⁽¹⁾

1) di essere cittadino italiano **oppure** cittadino del seguente Stato membro dell'Unione Europea **oppure** familiare di un cittadino di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente **oppure** cittadino di Paese Terzo titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolare dello status di rifugiato **oppure** titolare dello status di protezione sussidiaria **oppure** di essere in possesso del seguente titolo di soggiorno: _____ (indicare uno di quelli previsti dalla vigente disciplina in materia di immigrazione, che consentano la stipulazione di contratti di lavoro di natura subordinata presso la pubblica amministrazione);

2) di godere dei diritti civili e politici;

3) di non essere stato escluso dall'elettorato politico attivo;

4) di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di _____ (prov. _____)

oppure

4bis) di non essere iscritto nelle liste elettorali per il seguente motivo: _____

(ndr: I cittadini stranieri devono dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza nonché la struttura amministrativa - Comune od altro organismo

⁽¹⁾ Nella compilazione dello schema di domanda si raccomanda di prestare attenzione alla completezza e inequivocità delle dichiarazioni da rendersi, anche elidendo dal suddetto schema, all'occorrenza, le parti di non diretto interesse (ndr: se si possiede esclusivamente un titolo di studio conseguito in Italia, si raccomanda di elidere e/o depennare le dichiarazioni relative al possesso di titolo di studio conseguito all'estero, ecc.).



amministrativo - nelle cui liste elettorali sono iscritti oppure indicare i motivi della mancata iscrizione o cancellazione dalle liste medesime);

5) di non aver riportato condanne penali

oppure

5bis) di aver riportato le seguenti condanne penali: _____ data del provvedimento _____ autorità giudiziaria che lo ha emesso _____
(*ndr: da indicarsi anche se sia stata concessa amnistia, indulto condono, perdono giudiziale o sentenza di patteggiamento*);

6) di non avere procedimenti penali pendenti

oppure

6bis) di avere i seguenti procedimenti penali pendenti: _____;

7) (*ndr: per i soli cittadini italiani di sesso maschile nati entro il 1985*) di avere la seguente posizione quanto agli obblighi militari _____;

8) di aver prestato i seguenti servizi presso Pubbliche Amministrazioni _____
(*ndr: indicare qualifica, periodo, amministrazione e le eventuali cause di risoluzione*)

9) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d) del D.P.R. n. 3 del 1957;

10) (*ndr: la seguente dichiarazione è richiesta solo ai cittadini stranieri*) di avere adeguata conoscenza della lingua italiana;

11) (*ndr: tale dichiarazione non è richiesta ai candidati portatori di handicap*) di essere idoneo al servizio continuativo ed incondizionato all'impiego cui la selezione si riferisce;

12) di avere necessità dei seguenti ausili e/o tempi aggiuntivi ai sensi dell'art. 20 della legge n. 104 del 1992, come risulta dall'allegata certificazione _____;

13) di essere in possesso del seguente titolo di studio richiesto dall'art. 2, comma 1, lettera A) del bando di selezione: _____, conseguito in Italia il _____ presso _____ con la votazione di _____

oppure

13bis) di essere in possesso del seguente titolo di studio richiesto dall'art. 2, comma 1, lettera A) del bando di selezione: _____ conseguito all'estero il _____ presso _____;

14) di essere di madrelingua tedesca così come richiesto dall'art. 2, comma 1, lettera B) del bando di selezione

oppure

14bis) di aver avuto una stabile permanenza, almeno negli ultimi cinque anni, in contesti tedescofoni di tipo accademico e/o di alta formazione e/o in contesti lavorativi di particolare complessità, presso _____, dal _____ al _____;

15) di essere in possesso dei seguenti (ulteriori) titoli valutabili ai sensi dell'articolo 7, lettera A), comma 1.2 del bando di selezione: _____ conseguito il _____ presso _____;

16) di essere in possesso del/dei seguente/i titolo/i di preferenza a parità di merito, di cui all'art. 8 del bando _____;



17) di non avere un grado di parentela o di affinità entro il quarto grado compreso con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata";

18) di aver effettuato il versamento della quota obbligatoria per la partecipazione alla selezione, come da ricevuta ivi allegata;

19) l'indirizzo presso il quale desidera che vengano inviate eventuali comunicazioni è il seguente:

(nдр: indicare anche il numero di codice di avviamento postale, il recapito telefonico, l'indirizzo PEC e l'indirizzo email), riservandosi di comunicare ogni eventuale variazione degli stessi.

Il sottoscritto dichiara, altresì, sotto la propria responsabilità, che tutto quanto sopra dichiarato corrisponde a verità e si obbliga a comprovarlo mediante la presentazione di idonea e opportuna documentazione nei termini e con le modalità prescritte nel bando.

Il sottoscritto allega alla presente domanda:

- 1) curriculum vitae della propria attività, datato e firmato in ogni pagina;
- 2) elenco datato e firmato dei titoli valutabili di cui all'articolo 7, lettera A), comma 1.2 e dichiarazioni sostitutive relative ai suddetti titoli;
- 3) certificazione attestante stabile permanenza, almeno negli ultimi cinque anni, in contesti tedescofoni di tipo accademico e/o di alta formazione e/o in contesti lavorativi di particolare complessità; *(solo coloro che hanno sottoscritto la dichiarazione di cui al punto 14 bis della presente domanda, sono tenuti a produrre tale allegato);*
- 4) copia fronte retro del proprio codice fiscale;
- 5) copia fronte retro del documento di identità;
- 6) copia della ricevuta attestante l'avvenuto versamento della quota obbligatoria di € 10,00 per la partecipazione alla selezione, riportante nella causale la dicitura: *"Quota per la partecipazione alla selezione pubblica Rif. _____ nome e cognome del candidato"*;
- 7) *(solo i cittadini extraeuropei devono produrre tale allegato)* copia del permesso di soggiorno in corso di validità;
- 8) certificato medico *(tale documentazione deve essere presentata solo dai candidati riconosciuti portatori di handicap ai sensi della legge n. 104 del 5 febbraio 1992 e successive modificazioni ed integrazioni, i quali richiedano l'ausilio necessario, nonché l'eventuale necessità dei tempi aggiuntivi per l'espletamento delle prove);*
- 9) *(tale documentazione deve essere presentata solo dai candidati in possesso di titolo di studio conseguito all'estero)* certificato di equipollenza o equivalenza o relativa ricevuta di avvenuta presentazione della domanda.

Data _____ FIRMA _____ ⁽²⁾

1 sottoscritto dichiara di aver preso visione e di accettare in modo pieno e incondizionato le disposizioni del bando, ivi incluso l'art. 14 "Trattamento dei dati personali"

Data _____ FIRMA _____ ⁽²⁾

(2) Ai sensi della normativa vigente non è richiesta l'autenticazione della firma apposta in calce alla domanda.

Pag. 15



ALLEGATO B

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

E/O DI ATTO DI NOTORIETA'

(ai sensi dell'art. 46 e dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____
(provincia), il _____, attualmente residente in _____
(provincia), Via/Piazza/Largo _____ n.
_____ c.a.p. _____, codice fiscale _____, recapito/i telefonico/i
_____,
email _____; PEC _____

sotto la propria responsabilità e con piena consapevolezza e conoscenza delle sanzioni penali nel caso di dichiarazione non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato qualora l'Amministrazione, a seguito di controllo, riscontri la non veridicità del contenuto della suddetta dichiarazione, di cui all'art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445

DICHIARA

Il sottoscritto allega fotocopia di documento di identità in corso di validità.

Letto, confermato e sottoscritto.

Luogo e data

Il dichiarante
(firma per esteso e leggibile)

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'Informativa Privacy, di cui all'articolo 14 del bando, cui la presente dichiarazione è allegata, e di avere conoscenza e consapevolezza delle finalità e delle modalità di trattamento dei propri dati.

Letto, confermato e sottoscritto.

Luogo e data

Il dichiarante
(firma per esteso e leggibile)



ALLEGATO C

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CONFORMITÀ ALL'ORIGINALE DI COPIA
(ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____
(provincia), il _____, attualmente residente in _____ (provincia),
Via/Piazza/Largo _____ n. _____ c.a.p. _____,
codice fiscale _____, recapito/i telefonico/i _____,
email _____; PEC _____

sotto la propria responsabilità e con piena consapevolezza e conoscenza delle sanzioni penali nel caso di
dichiarazione non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre
2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato
qualora l'Amministrazione, a seguito di controllo, riscontri la non veridicità del contenuto della suddetta
dichiarazione, di cui all'art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445

DICHIARA

Il sottoscritto allega fotocopia di documento di identità in corso di validità.

Letto, confermato e sottoscritto.

Luogo e data

Il dichiarante
(firma per esteso e leggibile)

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'Informativa Privacy, di cui all'articolo 14 del bando, cui la
presente dichiarazione è allegata, e di avere conoscenza e consapevolezza delle finalità e delle modalità di
trattamento dei propri dati.

Letto, confermato e sottoscritto.

Luogo e data

Il dichiarante
(firma per esteso e leggibile)



Nota esplicativa agli Allegati B) e C)

Le dichiarazioni sostitutive di certificazione, disciplinate dall'art. 46 del D.P.R. 20 dicembre 2000 n. 445 consentono all'interessato di sostituire a tutti gli effetti e a titolo definitivo, attraverso una propria dichiarazione sottoscritta, certificazioni amministrative relative a stati, qualità personali e fatti, quali per esempio:

- iscrizioni in albi e/o in elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni;
- titolo di studio, esami sostenuti;
- qualifica professionale posseduta, titolo di specializzazione, di abilitazione, di formazione, di aggiornamento e di qualificazione tecnica.

A titolo puramente esemplificativo si riportano talune formule che possono essere trascritte nel facsimile di dichiarazione sostitutiva di certificazione:

- di essere in possesso del seguente titolo di studio: _____
conseguito in data _____ presso _____ con votazione _____;
- di aver sostenuto i seguenti esami: _____
in data _____ presso _____ con votazione _____
- di essere in possesso della seguente qualifica professionale: _____,
conseguita in data _____ presso _____;
- di essere in possesso del seguente titolo di specializzazione/abilitazione/formazione: _____,
conseguito in data _____ presso _____, con votazione _____;
- di essere stato assegnista/contrattista/borsista ai sensi dell'art. ... della legge n. ... del ... presso:
_____ dal _____ al _____;

Le dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà disciplinate dall'art. 47 del D.P.R. 20 dicembre 2000 n. 445 sostituiscono non una certificazione amministrativa, ma un atto di notorietà che appartiene alla categoria delle "verbalizzazioni"

Con la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà possono essere attestati quindi:

i fatti, le qualità personali e gli stati a conoscenza del diretto interessato, non compresi nell'elenco dei dati autocertificabili con dichiarazione sostitutiva di certificazione.

Con le dichiarazioni sostitutive di conformità all'originale di copia disciplinate dall'art. 19 del D.P.R. 20 dicembre 2000 n. 445 viene attestata la conformità all'originale di copia di un documento rilasciata da una pubblica amministrazione, di una pubblicazione, di un titolo di studio.

Le dichiarazioni sostitutive di conformità all'originale di copia possono essere sostituite dalla dichiarazione di conformità all'originale apposta in calce alla copia del documento.

I titoli/pubblicazioni dei quali si attesta la conformità all'originale possono essere inseriti in un'unica dichiarazione sostitutiva, purché siano indicati analiticamente ed espressamente, non essendo sufficiente allo scopo una generica espressione del tipo "tutti i documenti/pubblicazioni allegati alla domanda sono conformi all'originale".



A titolo puramente esemplificativo si riportano talune formule che possono essere trascritte nel facsimile di dichiarazione sostitutiva di conformità all'originale di copia:

- *la copia della seguente pubblicazione dal titolo _____, di cui al n. _____ dell'elenco "pubblicazioni" allegato alla domanda, edita da _____ riprodotta per intero **oppure** riprodotta per estratto da pag. _____ a pag. _____ e, quindi, composta da n. _____ fogli è conforme all'originale;*
- *la copia del seguente atto/documento _____, conservato/rilasciato dalla seguente amministrazione pubblica _____, composto da n. _____ fogli è conforme all'originale.*